	理事長	専務理事兼 事務局長		課長		事業部門		総務部門		担	当	者	
決裁	専 決												
貸	(申込日)	年	月	日	(決定日)	年	月	日	(貸付日)	年		月	日
付	No.	_	号								***************************************		

Form 2023

## M I A私費留学生緊急支援貸付制度申込書

TITTUCOTY TITIOTION	a incornacionar	OCCIONIC LINO	1 golloy odoll	Louis Applioucion				
氏 名		印	国籍					
Name		Seal	Nationality					
現 住 所	₹							
Address								
Phone·Fax·E-mail	Tel	Tel E-mail						
学校名 Name of your School								
研究科・専攻・学部・学科・学年								
Major, Department, Course, Academic year								
上記の者は、本校に在籍する程	仏費留学生(正規生)であ	ることを証明します	•					
This is to certify that t	he above-mentioned per	son is a privately	financed interna	ational student at our				
school.								
年 月	日							
year month	day							
学校名 School								
職名・氏名 Job title	e/name			印				
				Seal				
金 額 Amount Requested				円Yen				
借入目的 Purpose of Ioan								
<del></del>								

				返	済	計	画	Repaym	ent Schedul	е			
1	年	月	日ま	きで				6	年	月	日ま	きで	
	year	month	day	¥		F	円		year	month	day	¥	円
2	年	月	日ま	きで				7	年	月	日ま	で	
	year	month	day	¥		F	9		year	month	day	¥	円
3	年	月	日ま	きで				8	年	月	日ま	で	
	year	month	day	¥		F	7		year	month	day	¥	円
4	年	月	日ま	きで				9	年	月	日ま	で	
	year	month	day	¥		F	円		year	month	day	¥	円
5	年	月	日ま	きで				10	年	月	日ま	で	
	year	month	day	¥		F	円		year	month	day	¥	円

	上記の者に	つい					
指導教官等証明					年	月	日
Certify of	大学名		大学	役職名		ALTERNAÇÃO DO COMO	e.
Supervisor							
	氏名			<b>(1)</b>			
	電話(	)	**************************************	E-mail			

## MIA私費留学生緊急支援貸付金返済誓約書

## Written Agreement of Repayment for Privately Financed International Student Emergency Cash Loan

金 円 ¥ Yen

上記借入金の返済については、貸付申請書記載の返済計画を厳守します。

もし、完済期限到来後においても未返済額が生じている場合は、請求があり次第直ちに連帯保証人が借受人に代わって返済します。

In regards to repayment of the loan stated above, I obey to strict observance of the repayment plan which was written on Privately Financed International Student Emergency Cash Loan Application.

In the situation when deadline for repayment passes and loans are left unpaid, without any delay, a claim will be made to the guarantor of the student and on behalf of the student, the guarantor will have to pay the loans.

借受人	氏名	(i)					
Borrower	Name	Seal					
	現住所 〒	電話					
	Address	Phone Number					
	所属校・学部名						
	Name of Educational						
	Institution						
連帯保証人	氏名	<b>(1)</b>					
Guarantor	Name	Seal					
	現住所 〒	電話					
	Address	Phone Number					
	勤務先	電話					
	Place of Employment	Business Phone Number					
	借受人との関係	生年月日					
	Relationship to	Birthday					
	Borrower						
		年 月 日					
		Year Month Day					

公益財団法人宮城県国際化協会理事長 殿

To Presiding Director of the Miyagi International Association